MLD LASER DESKTOP MOUSE
USER MANUAL

MODEL 177467

ENGLISH
DEUTSCH
ESPAÑOL
FRANÇAIS
POLSKI
ITALIANO

MANHATTAN

MAN-177467-UM-ML-0310-02

Thank you for purchasing the MANHATTAN® MLD Laser Desktop Mouse, Model 177467.

Installation

1. With your computer on, plug the mouse into an available USB port (right). Your operating system will detect the mouse and install any required driver(s) automatically.
2. Move the mouse to confirm that the cursor on your screen also moves, which means that the installation is complete and successful.

Operation

Press or click as indicated below to use the various features and functions.

Press for typical left-click functionality
Press for typical right-click functionality
Press to auto-scroll
Press for Page Forward
Press for Page Back
Press to move through the 3 resolution settings: from 800 to 1000 to 1600 dpi
Ergonomic shape and no-slip texture provide secure grip
Plug and Play installation — Windows and Mac compatible
MANHATTAN
Laser
Low-friction pads

- Do not use the mouse in conditions of extreme temperatures or excessive moisture, dust or dirt.
- If the computer doesn't detect the mouse, check the USB connection and the USB compatibility of your operating system (Windows XP/Vista/7 or Mac OS 9.0 and higher).

Vielen Dank für den Kauf der MANHATTAN® MLD Laser Desktop Maus, Modell 177467.

Installation

1. Schließen Sie die Maus bei eingeschaltetem Computer an einen freien USB-Port an. Ihr Betriebssystem erkennt das Gerät und installiert den/die Treiber automatisch.
2. Bewegen Sie die Maus, um zu prüfen, dass sich der Cursor auf Ihrem Bildschirm ebenfalls bewegt. Dies bedeutet, die Installation war erfolgreich.

Anwendung

Drücken Sie die Tasten, um ihre verschiedenen Funktionen auszulösen.

- Verwenden Sie die Maus nicht bei extremen Temperaturen, sowie auf feuchten, staubigen oder schmutzigen Oberflächen.
- Falls Ihr Computer die Maus nicht erkennt, prüfen Sie die USB-Verbindung und die USB-Kompatibilität Ihres Betriebssystems (Windows XP/Vista/7 oder Mac OS 9.0 und höher).

Gracias por comprar el Ratón Láser MLD MANHATTAN®, Modelo 177467.

Instalación

1. Con su PC encendido, conecte el raton a un puerto USB disponible (Derecha). Su sistema operativo detectara e instalara automaticamente el driver necesario.
2. Mueva el raton para confirmar que el cursosr en la pantalla tambien se mueve, que significa que la instalacion esta completa.

Operación

Haga clic como se indica a continuación para utilizar diversas caracteristicas y funciones.

Presione clic-izquierdo para funcion tipica
Presione clic-derecho para funcion tipica
Presione para auto-scroll
Presione para AV PAG
Presione RE PAG
Presione para elegir una de las 3 resoluciones: de 800 a 1200 a 1600 dpi
Forma ergonómica y textura antiderrapante para garantizar un agarre seguro
Instalación Plug and Play — Compatible con Windows y Mac
MANHATTAN
Laser
Pad baja-friccion

- No utilice el ratón en condiciones de temperaturas extremas ó humedad excesiva, polvo o suciedad.
- Si el equipo no detecta el ratón, compruebe la conexion USB y la compatibilidad con USB de su sistema operativo (Windows XP/Vista/7 o Mac OS 9.0 o posterior).

Merci d'avoir choisi la Souris laser pour ordinateur de bureau MLD MANHATTAN®, modèle 177467.

Installation

1. Dès que votre ordinateur a démarré, connectez la souris à un port USB disponible. Votre système d'exploitation identifie la souris et installe le(s) pilote(s) automatiquement.
2. Bougez la souris afin de vérifier que le curseur sur votre écran bouge aussi, . ce qui veut dire que l'installation est complète et réussie.

Service

Cliquez sur les boutons afin de déclencher leurs différentes fonctions.

- N'utilisez pas la souris sous des conditions de températures extrêmes ou sur des surfaces humides, poussiéreuses ou sales.
- Si l'ordinateur n'identifie pas la souris, vérifiez la connexion USB et la compatibilité USB de votre système d'exploitation (Windows XP/Vista/7 ou Mac OS 9.0 et meilleur).

Dziękujemy za zakup Myszka laserowa desktop MLD MANHATTAN®, model 177467.

Instalacja

1. Włącz komputer i podepnij mysz do wolnego portu USB (rysunek po prawej). System operacyjny automatycznie wykryje i zainstaluje urządzenie.
2. Poruszaj myszką, aby sprawdzić, czy kursor na ekranie również się poruszy. Jeśli tak, instalacja urządzenia zakończyła się pomyślnie.

Funkcje

Poniżej znajdziesz opis przycisków i funkcji myszy.

Lewy przycisk myszy
Prawy przycisk myszy
Kółko przewijania „auto-scroll"
Przewijanie stron do przodu
Przycisk ustawiania rozdzielczości: 800, 1000 lub 1600 dpi
Przewijanie stron do tyłu
Ergonomiczny kształt oraz antypoślizgowa powierzchnia myszki zapewniają wyjątkowy komfort pracy
Instalacja Plug and Play; współpraca z systemami Windows oraz Mac
MANHATTAN
Laser
Podkładki ułatwiające poślizg myszy

- Nie używać myszy w ekstremalnych warunkach temperaturowych oraz w miejscach, gdzie występuje duża wilgotność, zapylenie lub brud.
- Jeśli komputer nie wykrywa automatycznie myszy, sprawdź jej podłączenie, poprawność działania portu USB komputera oraz obsługę standardu USB w systemie operacyjnym (Windows XP/Vista/7 lub MAC OS 9.0 lub nowszy).

Grazie per aver acquistato il MLD Laser Desktop Mouse della linea MANHATTAN®, Modello 177467.

Installazione

1. Con il computer acceso, collegare il mouse alla porta USB disponibile (a destra). Il sistema operativo rileverà automaticamente il mouse e installerà automaticamente eventuali driver richiesti.
2. Muovere il mouse per conferma che anche il cursore sullo scherma si muova e questo significa che l'installazione è avvenuta con successo.

Funzionamento

Premere o cliccare come indicato sotto per utilizzare le diverse funzioni.

Premere per le funzionalità tipiche del tasto sinistro
Premere per le funzionalità tipiche del tasto destro
Premere per auto-scroll
Premere per pagina successiva
Premere per pagina precedente
Premere per spostarsi attraverso le tre diverse possibilità di risoluzione: da 800 a 1000 a 1600 dpi
Forma ergonomica e consistenza anti-scivolo per una presa sicura
Installazione Plug and Play — compatibile Windows e Mac
MANHATTAN
Laser
Rilievi per la riduzione dell'attrito

- Non utilizzare il mouse in condizioni estreme con temperature estreme o eccessiva umidità, polvere o sporco.
- Se il computer non rileva il mouse, verificare la connessione USB e la compatibilità dell'USB con il vostro sistema operativo (Windows XP/Vista/7 or Mac OS 9.0 e superiore).

WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

Disposal of Electric and Electronic Equipment

(applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

ENGLISH

This symbol on the product or its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste.

Instead, it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. If your equipment contains easily removable batteries or accumulators, dispose of these separately according to your local requirements. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased this product. *In countries outside of the EU:* If you wish to discard this product, contact your local authorities and ask for the correct manner of disposal.

DEUTSCH

Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelpunkt Ihrer Gemeinde.

ESPAÑOL

Este símbolo en el producto o su embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. De conformidad con la Directiva 2002/96/CE de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEEI), este producto eléctrico no puede desecha se con el resto de residuos no clasificados. Deshágase de este producto devolviéndolo al punta de venta o a un punta de recogida municipal para su reciclaje.

FRANÇAIS

Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Conformément à la Directive 2002/96/EC sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

ITALIANO

Questo simbolo sui prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. In ottemperanza alla Direttiva UE 2002/96/EC sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEEI), questa prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

POLSKI

Jeśli na produkcie lub jego opakowaniu umieszczono ten symbol, wówczas w czasie utylizacji nie wolno wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Zgodnie z Dyrektywą Nr 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usuniecie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.

WARRANTY INFORMATION

ENGLISH — For warranty information, go to www.manhattan-products.com/warranty.
DEUTSCH — Garantieinformationen finden Sie hier unter www.manhattan-products.com/warranty.
ESPAÑOL — Si desea obtener información sobre la garantía, visite www.manhattan-products.com/warranty.
FRANÇAIS — Pour consulter les informations sur la garantie, rendezvous à l'adresse www.manhattan-products.com/warranty.
POLSKI — Informacje dotyczące gwarancji znajdują się na stronie www.manhattan-products.com/warranty.
ITALIANO — Per informazioni sulla garanzia, accedere a www.manhattan-products.com/warranty.

EN MÉXICO: Poliza de Garantia MANHATTAN — Datos del importador y responsable ante el consumidor IC Intracom México, S.A. de C.V. • Av. Interceptor Poniente # 73, Col. Parque Industrial La Joya, Cuautitlan Izcalli, Estado de México, C.P. 54730, México. • Tel. (55)1500-4500

La presente garantía cubre los siguientes productos contra cualquier defecto de fabricación en sus materiales y mano de obra.

A. Garantizamos los productos de limpieza, aire comprimido y consumibles, por 60 dias a partir de la fecha de entrega, o por el tiempo en que se agote totalmente su contenido por su propia función de uso, lo que suceda primero.
B. Garantizamos los productos con partes moviles por 3 años.
C. Garantizamos los demas productos por 5 años (productos sin partes moviles), bajo las siguientes condiciones:
   1. Todos los productos a que se refiere esta garantía, ampara su cambio físico, sin ningún cargo para el consumidor.
   2. El comercializador no tiene talleres de servicio, debido a que los productos que se garantizan no cuentan con reparaciones, ni refacciones, ya que su garantía es de cambio físico.
   3. La garantía cubre exclusivamente aquellas partes, equipos o sub-ensambles que hayan sido instaladas defábrica y no incluye en ningún caso el equipo adicional o cualesquiera que hayan sido adicionados al mismo por el usuario o distribuidor.

Para hacer efectiva esta garantía bastara con presentar el producto al distribuidor en el domicilio donde fue adquirido o en el domicilio de IC Intracom México, S.A. de C.V., junto con los accesorios contenidos en su empaque, acompañado de su póliza debidamente llenada y sellada por la casa vendedora (indispensable el sello y fecha de compra) donde lo adquirió, o bien, la factura o ticket de compra original donde se mencione claramente el modelo, numero de serie (cuando aplique) y fecha de adquisición. Esta garantia no es valida en los siguientes casos: Si el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; si el producto no ha sido operado conforme a los instructivos de uso; ó si el producto ha sido alterado o tratado de ser reparado por el consumidor ó terceras personas.

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION REGULATORY STATEMENT

FCC Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of Federal Communications Commission (FCC) Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from the receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

R&TTE

ENGLISH
This device complies with the requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC.

DEUTSCH
Dieses Gerät enspricht der Direktive R&TTE Direktive 1999/5/EC.

ESPAÑOL
Este dispositivo cumple con los requerimientos de la Directiva R&TTE 1999/5/EC.

FRANÇAIS
Cet appareil satisfait aux exigences de la directive R&TTE 1999/5/CE.

POLSKI
Urządzenie spełnia wymagania dyrektywy R&TTE 1999/5/EC.

ITALIANO
Questo dispositivo è conforme alla Direttiva 1999/5/EC R&TTE.

CE FC

MANHATTAN

MANHATTAN® offers a complete line of PC Components, Peripherals, Cables and Accessories. Ask your local computer dealer for more information or visit www.manhattan-products.com.

All products mentioned are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

MANHATTAN® bietet ein vollständiges Sortiment an PC-Komponenten, Peripherie, Kabel und Zubehör. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Händler oder auf www.manhattan-products.com.

Alle genannten Produkt- oder Firmennamen sind eingetragene Marken oder Marken der jeweiligen Firmen.

MANHATTAN® ofrece una línea completa Componentes para PC, Periféricos, Cables y Accesorios. Consulte a su distribuidor local para más información ó visitenos www.manhattan-products.com.

Todos los productos mencionados son marcas comerciales o marcas registradas de sus respectivos propietarios.

MANHATTAN® offre un assortiment complet de composants de PC, des périphériques, des câbles et des accessoires www.manhattan-products.com.

Tous les produits mentionnés sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

MANHATTAN® to kompletna linia Komponentów PC, Peryferiów, Kabli oraz Akcesoriów. Poproś lokalnego dealera o więcej informacji lub odwiedź stronę www.manhattan-products.com.

Wszystkie nazwy handlowe i towarów są nazwami i znakami towarowymi zastrzeżonymi odpowiednich firm odnośnych właścicieli.

MANHATTAN® offre una linea completa di componenti per PC, periferiche, cavi e accessori. Chiedi maggiori informazioni al tuo rivenditore di computer o visita il sito www.manhattan-products.com.

Tutti i prodotti sopracitati sono marchi di fabbrica o marchi registrati depositati dai proprietari.

MANHATTAN™

BRINGING COMPUTERS TO LIFE

Copyright © MANHATTAN